

UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN

ESCUELA DE POSGRADO

Unidad de Posgrado de Educación



**Adaptación, traducción y validación de una escala
abreviada de ansiedad matemática (AMAS), en
escolares colombianos**

Trabajo de investigación para obtener el Grado Académico de
Maestra en Educación con mención en Psicología Educativa

Autor:

Angela Paola Alcazar Patiño

Asesor:

Dr. Juan Jesús Soria Quijaite

Lima, Marzo de 2025

DECLARACIÓN JURADA DE ORIGINALIDAD DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Yo, Juan Jesús Soria Quijaite, docente de la Unidad de Posgrado de Educación Escuela de Posgrado de la Universidad Peruana Unión.

DECLARO:

Que la presente investigación titulada: “**ADAPTACIÓN, TRADUCCIÓN Y VALIDACIÓN DE UNA ESCALA ABREVIADA DE ANSIEDAD MATEMÁTICA (AMAS) EN ESCOLARES COLOMBIANOS**” de Angela Paola Alcazar Patiño, tiene un índice de similitud de 5% verificable en el informe del programa Turnitin, y fue realizada en la Universidad Peruana Unión bajo mi dirección.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponde ante cualquier falsedad u omisión de los documentos como de la información aportada, firmo la presente declaración en la ciudad de Lima, a los 31 días del mes de Marzo del año 2025.



Juan Jesús Soria Quijaite

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

En Lima, Ñaña, Villa Unión, a 31 día(s) del mes de marzo del año 2025 siendo las 15:00 horas, se reunieron los miembros del jurado en la Universidad Peruana Unión Campus Lima, bajo la dirección del (de la) presidente(a):

Mg. Josué Arturo Morán Condezo, el (la) secretario(a): Dr. Rafael Calla Mercado

y los demás miembros: Dr. Josué Edison Turpo Chaparro

y Mtro. Carlos Daniel Abanto Ramírez y el (la) asesor(a) Dr. Juan Jesús Soria Quijate

con el propósito de administrar el acto académico de sustentación del trabajo de investigación titulado: Adaptación traducción y validación de luna escala abreviada de ansiedad matemática (AMAS) en

Escolares colombianos

del (de la) / (los) (las) candidato(a) / s a Ángela Paola Alcázar Patiño

b).....

c).....

conducente a la obtención del Grado Académico de Maestro(a) en: Educación con mención en Psicología Educativa

(Denominación del Grado Académico)
El Presidente inició el acto académico de sustentación invitando al (a la) / a (los) (las) candidato(a) / s hacer uso del tiempo determinado para su exposición. Concluida la exposición, el Presidente invitó a los demás miembros del jurado a efectuar las preguntas, y aclaraciones pertinentes, las cuales fueron absueltas por al (a la) / a (los) (las) candidato(a) / s. Luego, se produjo un receso para las deliberaciones y la emisión del dictamen del jurado.

Posteriormente, el jurado procedió a dejar constancia escrita sobre la evaluación en la presente acta, con el dictamen siguiente:

Candidato/a (a): Ángela Paola Alcázar Patiño

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	
Aprobado	17	Diecisiete	Muy bueno	Sobresaliente

Candidato/a (b):

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	

Candidato/a (c):

CALIFICACIÓN	ESCALAS			Mérito
	Vigesimal	Literal	Cualitativa	

(*) Ver parte posterior

Finalmente, el Presidente del jurado invitó al (a la) / a (los) (las) candidato(a) / s a ponerse de pie, para recibir la evaluación final y concluir el acto académico de sustentación procediéndose a registrar las firmas respectivas.



Presidente/a

Secretario/a

Asesor/a

Miembro

Miembro

Candidato/a (a)

Candidato/a (b)

Candidato/a (c)

Tabla de Contenido

Resumen.....	1
Abstract.....	2
Introducción.....	3
Método.....	8
Resultados.....	11
Discusión y Conclusiones.....	15
Referencias.....	20

Resumen

Introducción: Dada la falta de instrumentos para medir la ansiedad matemática en Colombia, se ha traducido del inglés al español latino una escala de ansiedad matemática para escolares colombianos de primaria. La ansiedad matemática es una “sensación de tensión y miedo al realizar actividades relacionadas con las matemáticas”.

Método: 260 estudiantes entre 7 y 14 años colaboraron para aplicar la escala. En primer lugar, se calculó la media, desviación típica, asimetría y curtosis (estadísticos descriptivos) respecto a la estructura interna. En la segunda etapa, luego de calcular el coeficiente de Kaiser-Meyer-Olkin (KMO) y el test de Bartlett (0,917), se analizó la validez de constructo mediante análisis factorial exploratorio (AFE) mediante el método de mínimos cuadrados no ponderados con rotación Varimax. Finalmente, se evaluó la confiabilidad a través del coeficiente Alfa de Cronbach (0,902).

Resultados: Hay cargas factoriales mayores a 0.5, cuya estructura es corroborada por el análisis factorial confirmatorio, se obtuvo un índice de bondad de ajuste significativo (una prueba de esfericidad de Bartlett significativa ($\chi^2 = 567,691$ gl = 28 y una $P < 0.001$), indicando que la correlación es una matriz identidad, por lo tanto, existe correlación entre los ítems y se puede proceder al análisis factorial. El modelo de 2 factores contiene medidas de ajuste absoluto e incremental por encima de los parámetros establecidos ($TLI > 0.90$; $CFI > 0.90$ y $RMSEA < 0.08$) y con una alta correlación entre factores.

.Discusión o Conclusión: La escala basada en 8 ítems mide adecuadamente la ansiedad matemática, por lo que este instrumento es adecuado para su aplicación en estudiantes de educación básica. Los objetivos fueron traducir y validar la escala de ansiedad matemática (AMAS) como herramienta de evaluación en escolares colombianos.

Palabras Clave:

escala cognitiva, ansiedad matemática, propiedades psicométricas, análisis factorial, Validez de constructo.